

РУКОВОДСТВО ПО УКАЗАНИЮ СВЕДЕНИЙ О ЛИЦЕНЗИЯХ В ИС «МЕТАФОРА» ДЛЯ ПОДГОТОВКИ JATS XML-ФАЙЛОВ

Версия 1.0

03.04.2026 г.

**РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ ЛИЦЕНЗИИ
CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION 4.0 INTERNATIONAL (CC BY 4.0)**

**© ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«РОССИЙСКИЙ ЦЕНТР НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ», 2026**

Содержание

Введение

1. [Общие принципы](#)
2. [Структура блока лицензий](#)
3. [Типы лицензий Creative Commons](#)
4. [Примеры для открытых лицензий CC](#)
5. [Примеры для закрытых лицензий \(только копирайт\)](#)
6. [Частые ошибки](#)
7. [Контрольный чек-лист](#)

Введение

Каждая опубликованная в научном журнале статья должна содержать информацию об 1) обладателе имущественных прав на произведение и 2) условиях использования этого произведения читателями.

Условия использования произведения после публикации определяются правообладателем (владельцем имущественных прав на произведение). Совокупность этих условий называется лицензией. Таким образом, под лицензией в научной статье понимают соглашение между указанным в статье правообладателем (обладателем имущественных прав на произведение) и читателями (неопределенным кругом лиц, которые могут получить доступ к этому произведению).

Лицензия определяет набор возможностей и ограничений, которые автоматически достаются каждому читателю произведения вместе с этим произведением.

Лицензии могут быть «открытыми» (правообладатель разрешает что-то делать со статьей любому читателю) и «закрытыми» (правообладатель указывает на запрет какого-либо использования без согласия с его стороны).

Текст лицензии (обычно весьма внушительный) не принято делать частью статьи. Вместо полного текста лицензии в статье (и в метаданных статьи) указывают название типового варианта лицензии (например, Creative Commons, GNU и т.д.) и дают ссылку URL на полный текст лицензии, размещенный в сети интернет.

Информацию о лицензии в составе XML передается в едином блоке <permissions> с информацией о правообладателе статьи.

Данное руководство поможет пользователям ИС «Метафора» корректно указывать сведения о 1) правообладателях и 2) выдаваемых ими лицензиях в JATS XML-файлах. Указание правильной информации о правообладателе и лицензии непосредственно влияет на использование опубликованных статей и необходимо для загрузки в ИС «Метафора» в составе описания произведения (метаданных). Используйте это руководство как инструкцию при подготовке данных.

Если в процессе работы с XML-файлами возникнут технические вопросы, обращайтесь в техническую поддержку ИС «Метафора»: <https://support.rfbr.ru> В поддержке выберите категорию «Передача XML-фалов и API» и тему «Другой вопрос». Также можно направить письмо с обращением по адресу: metafora@rcsi.science

1. Общие принципы

1.1 Где указывать лицензию

<article> → <front> → <article-meta> → <permissions>

1.2 Двоязычный базовый шаблон (открытая лицензия)

<permissions>

<!-- Сначала копирайт -->

<copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Ivanov I.I., Petrov P.P.</copyright-statement>

<copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Иванов И.И., Петров П.П.</copyright-statement>

<copyright-year>2026</copyright-year>

<copyright-holder xml:lang="en">Ivan Ivanovich Ivanov, Petr Petrovich Petrov</copyright-holder>

<copyright-holder xml:lang="ru">Иванов Иван Иванович, Петров Петр Петрович</copyright-holder>

<!-- Затем лицензия -->

<license license-type="open-access" xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/" xml:lang="en">

<license-p>This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0)</license-p>

</license>

<license license-type="open-access" xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/" xml:lang="ru">

<license-p>Эта статья доступна по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)</license-p>

</license>

</permissions>

1.3 Двоязычный шаблон для закрытой лицензии (только копирайт)

<permissions>

<copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 ООО "Издательство". Все права защищены.

</copyright-statement>

<copyright-statement xml:lang="en">© 2026 "Publisher" LLC. All rights reserved.</copyright-statement>

<copyright-year>2026</copyright-year>

<copyright-holder xml:lang="ru">ООО «Издательство»</copyright-holder>

<copyright-holder xml:lang="en">"Publisher" LLC</copyright-holder>

<!-- Элемент <license> отсутствует -->

</permissions>

2. Структура блока лицензий

2.1 Полный пример с комментариями

```
<!-- НАЧАЛО БЛОКА ЛИЦЕНЗИИ -->
<permissions>
<!-- ===== ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ ===== -->
<copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Иванов И.И., Петров П.П.</copyright-statement>
<copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Ivanov I.I., Petrov P.P.</copyright-statement>
<copyright-year>2026</copyright-year>
<copyright-holder xml:lang="ru">ООО "Издательство"</copyright-holder>
<copyright-holder xml:lang="en">"Publisher" LLC </copyright-holder>
<!-- ===== РУССКАЯ ВЕРСИЯ ===== -->
<license
  license-type="open-access"
  xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/"
  xml:lang="ru">
  <!-- Язык: русский -->
  <license-p> Эта статья доступна по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International
(CC BY 4.0) </license-p>
</license>
<!-- ===== АНГЛИЙСКАЯ ВЕРСИЯ ===== -->
<license
  license-type="open-access"
  xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/"
  xml:lang="en">
  <!-- Язык: английский -->
  <license-p> This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International
License (CC BY 4.0) </license-p>
</license>
</permissions>
<!-- КОНЕЦ БЛОКА ЛИЦЕНЗИИ -->
```

2.2 Ключевые атрибуты для двуязычности

Атрибут	Значение	Назначение
xml:lang="ru"	ru	Указывает, что текст на русском языке
xml:lang="en"	en	Указывает, что текст на английском языке
xlink:href	URL лицензии	Единый для всех языков
license-type	open-access	Тип доступа (не зависит от языка)

3. Типы лицензий Creative Commons

3.1 URL для каждой лицензии (версия 4.0)

Тип лицензии	URL
CC BY	https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/
CC BY-NC	https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/
CC BY-ND	https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/
CC BY-NC-ND	https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/
CC BY-SA	https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/
CC BY-NC-SA	https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/
CC0	https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/

4. Примеры для открытых лицензий (CC)

4.1 CC BY (Attribution) – Наиболее открытая

```
<permissions>
  <!-- Информация об авторских правах (опционально) -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Автор(ы)</copyright-statement>
  <copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Author(s)</copyright-statement>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <!-- Русская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/"
    xml:lang="ru">
    <license-p> Эта статья распространяется на условиях лицензии Creative Commons
    Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)</license-p>
  </license>
  <!-- Английская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/"
    xml:lang="en">
    <license-p> This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International
    License (CC BY 4.0) </license-p>
  </license>
</permissions>
```

4.2 CC BY-NC (Attribution-NonCommercial)

```
<permissions>
  <!-- Информация об авторских правах (опционально) -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Автор(ы)</copyright-statement>
  <copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Author(s)</copyright-statement>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <!-- Русская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/"
    xml:lang="ru">
    <license-p> Эта статья распространяется на условиях лицензии Creative Commons
    Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0) </license-p>
  </license>
  <!-- Английская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/"
    xml:lang="en">
    <license-p> This article is distributed under the terms of the Creative Commons Attribution-
    NonCommercial 4.0 International License (CC BY-NC 4.0) </license-p>
  </license>
</permissions>
```

4.3 CC BY-ND (Attribution-NoDerivatives)

```
<permissions>
  <!-- Информация об авторских правах (опционально) -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Автор(ы)</copyright-statement>
  <copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Author(s)</copyright-statement>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <!-- Русская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/"
    xml:lang="ru">
    <license-p> Эта статья распространяется на условиях лицензии Creative Commons
    Attribution-NoDerivatives 4.0 International (CC BY-ND 4.0) </license-p>
  </license>
  <!-- Английская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/"
    xml:lang="en">
    <license-p>
      This article is licensed under a Creative Commons Attribution-NoDerivatives 4.0 International
      License (CC BY-ND 4.0) </license-p>
    </license>
  </permissions>
```

4.4 CC BY-NC-ND (Attribution-NonCommercial-NoDerivatives)

```
<permissions>
  <!-- Информация об авторских правах (опционально) -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Автор(ы)</copyright-statement>
  <copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Author(s)</copyright-statement>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <!-- Русская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/"
    xml:lang="ru">
    <license-p> Эта статья распространяется на условиях лицензии Creative Commons
    Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International (CC BY-NC-ND 4.0) </license-p>
  </license>
  <!-- Английская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/"
    xml:lang="en">
    <license-p> This article is distributed under the terms of the Creative Commons Attribution-
    NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License (CC BY-NC-ND 4.0) </license-p>
  </license>
  </permissions>
```

4.5 CC BY-SA (Attribution-ShareAlike)

```
<permissions>
  <!-- Информация об авторских правах (опционально) -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Автор(ы)</copyright-statement>
  <copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Author(s)</copyright-statement>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <!-- Русская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/"
    xml:lang="ru">
    <license-p> Эта статья распространяется на условиях лицензии Creative Commons
    Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0) </license-p>
  </license>
  <!-- Английская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/"
    xml:lang="en">
    <license-p> This article is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0
    International License (CC BY-SA 4.0) </license-p>
  </license>
</permissions>
```

4.6 CC BY-NC-SA (Attribution-NonCommercial-ShareAlike)

```
<permissions>
  <!-- Информация об авторских правах (опционально) -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">© 2026 Автор(ы)</copyright-statement>
  <copyright-statement xml:lang="en">© 2026 Author(s)</copyright-statement>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <!-- Русская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/"
    xml:lang="ru">
    <license-p> Эта статья распространяется на условиях лицензии Creative Commons
    Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International (CC BY-NC-SA 4.0) </license-p>
  </license>
  <!-- Английская версия -->
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/"
    xml:lang="en">
    <license-p> This article is distributed under the terms of the Creative Commons Attribution-
    NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-NC-SA 4.0) </license-p>
  </license>
</permissions>
```


4.7 CC0 (Public Domain) — Отказ от прав

<permissions>

<!-- Русская версия -->

<license license-type="open-access"

xlink:href="https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/"

xml:lang="ru">

<license-p> Автор(ы) передали данное произведение в общественное достояние согласно Creative Commons CC0 Public Domain Dedication </license-p>

</license>

<!-- Английская версия -->

<license license-type="open-access"

xlink:href="https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/"

xml:lang="en">

<license-p> The author(s) have dedicated this work to the public domain under the Creative Commons CC0 Public Domain Dedication </license-p>

</license>

</permissions>

5. Примеры для закрытых лицензий (только копирайт)

5.1 Стандартный копирайт издательства (двухязычный)

```
<permissions>
  <!-- Русская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">
    © 2026 ООО "Научное издательство". Все права защищены. Опубликовано в журнале "На-
    учные исследования".
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="ru">ООО "Научное издательство"</copyright-holder>
  <!-- Английская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="en">
    © 2026 "Scientific Publisher" LLC. All rights reserved. Published in the "Journal of Scientific
    Research".
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="en">"Scientific Publisher" LLC</copyright-holder>
  <!-- Общие элементы (не зависят от языка) -->
  <copyright-year>2026</copyright-year>
</permissions>
```

5.2 Корпоративный копирайт (НИИ, университет)

```
<permissions>
  <!-- Русская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">
    © 2026 ФГБУ "Научно-исследовательский институт им. Академика С.П. Королева". Все
    права защищены. Воспроизведение без письменного разрешения запрещено.
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="ru">ФГБУ "НИИ им. Академика С.П. Королева"</copyright-holder>
  <!-- Английская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="en">
    © 2026 Academician S.P. Korolev Research Institute. All rights reserved. Reproduction without
    written permission is prohibited.
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="en">Academician S.P. Korolev Research Institute</copyright-holder>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
</permissions>
```

5.3 Переводная статья (с указанием оригинала)

```
xml
<permissions>
  <!-- Русская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">
    © 2026 ООО "Издательство". Русский перевод статьи: Smith J., Johnson A. "Advanced
    Research Methods" // Nature. 2023. Vol. 615. P. 123-134. Оригинал © 2023 Springer Nature. Все
    права защищены.
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="ru">ООО "Издательство"</copyright-holder>
  <!-- Английская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="en">
    © 2026 "Publisher" LLC. Russian translation of: Smith J., Johnson A. "Advanced Research
    Methods" // Nature. 2023. Vol. 615. P. 123-134. Original © 2023 Springer Nature. All rights
    reserved.
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="en">"Publisher" LLC</copyright-holder>

  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <copyright-year>2023</copyright-year> <!-- год оригинала -->
</permissions>
```

5.4 С указанием периода действия копирайта

```
<permissions>
  <!-- Русская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="ru">
    © 2026–2026 Авторский коллектив. Все права защищены. Материалы не могут быть
    использованы без согласия правообладателей.
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="ru">Иванов И.И., Петров П.П., Сидоров С.С.</copyright-holder>
  <!-- Английская версия -->
  <copyright-statement xml:lang="en">
    © 2026-2026 The Authors. All rights reserved. Materials may not be used without the consent of
    the copyright holders.
  </copyright-statement>
  <copyright-holder xml:lang="en">Ivanov I.I., Petrov P.P., Sidorov S.S.</copyright-holder>

  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <copyright-year>2025</copyright-year>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
</permissions>
```

5.5 Нестандартное лицензирование

<permissions>

<!-- Русская версия -->

<copyright-statement xml:lang="ru">

© 2026 Издательство Московского университета. Статья доступна для чтения и скачивания, но любое коммерческое использование, перепечатка или модификация запрещены без письменного разрешения издательства.

</copyright-statement>

<copyright-holder xml:lang="ru">Издательство Московского университета</copyright-holder>

<!-- Английская версия -->

<copyright-statement xml:lang="en">

© 2026 Moscow University Press. The article is available for reading and downloading, but any commercial use, reprinting, or modification is prohibited without written permission from the publisher.

</copyright-statement>

<copyright-holder xml:lang="en">Moscow University Press</copyright-holder>

<copyright-year>2026</copyright-year>

</permissions>

<!-- НЕТ ЭЛЕМЕНТА <license> - ЭТО НЕ ОТКРЫТАЯ ЛИЦЕНЗИЯ -->

6. Частые ошибки

Отсутствует атрибут языка

Неправильно:

```
<permissions>
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">
    <!-- ОШИБКА: нет xml:lang, хотя текст на русском -->
    <license-p>Эта статья распространяется по лицензии CC BY 4.0.</license-p>
  </license>
</permissions>
```

Правильно:

```
<license ... xml:lang="ru">...</license>
```

Английский текст в русской версии

```
<permissions>
  <license license-type="open-access"
    xlink:href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/"
    xml:lang="ru"> <!-- Указан русский, но текст английский -->
    <license-p>This article is distributed under the CC BY 4.0 license.</license-p>
  </license>
</permissions>
```

Закрытая лицензия с элементом <license>

Неправильно:

```
<permissions>
  <license license-type="closed-access"> <!-- НЕТ такого типа! -->
    <license-p>Все права защищены</license-p>
  </license>
  <copyright-statement>© 2026 Издательство</copyright-statement>
</permissions>
```

Правильно:

```
<permissions>
  <copyright-statement>© 2026 Издательство. Все права защищены.</copyright-statement>
  <copyright-year>2026</copyright-year>
  <copyright-holder>Издательство</copyright-holder>
  <!-- НЕТ элемента <license> -->
</permissions>
```

7. Контрольный чек-лист

Перед отправкой XML проверьте:

Обязательные пункты для ОТКРЫТЫХ лицензий:

1. Есть <license> с атрибутом xlink:href
2. URL в xlink:href соответствует типу лицензии
3. Есть русская версия с xml:lang="ru"
4. Есть английская версия с xml:lang="en"
5. Текст в <license-p> соответствует URL
6. Для каждой версии указан правильный язык
7. При наличии <copyright-statement> он согласован с лицензией

Обязательные пункты для ЗАКРЫТЫХ лицензий:

8. НЕТ элемента <license>
9. Есть <copyright-statement> с символом ©
10. Есть <copyright-year>
11. Есть <copyright-holder>
12. Русская версия содержит "Все права защищены" или аналогичную формулировку
13. Английская версия содержит "All rights reserved" (если есть)

Проверка согласованности:

14. URL в `xlink:href`